

There shall be prior written agreement between the Contracting Parties in each case on the conditions under which such mechanisms are to be applied.

6. The Contracting Parties recognize that the programme provided for in Article II of the Agreement has been successfully carried out and brought to conclusion and reaffirm their commitment to mutual co-operation in nuclear research and development as laid down in Article I. They note that the list of fields of cooperation, set out in Article I, is illustrative and not exhaustive.

If the foregoing is acceptable to the Government of Canada, I have the honour to propose that this letter, which is authentic in both English and French, together with Your Excellency's reply to that effect shall constitute an agreement amending the Agreement. The present agreement shall take effect as of the date of Your Excellency's reply to this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

WILLY DE CLERCQ

For the European Atomic Energy Community

His Excellency Jacques Gignac,
Ambassador,
Mission of Canada to the European Communities,
Brussels.